

Obsah

<i>Tu Fu:</i> Čtyrverší na Li Po	7
<i>Li Po:</i> Tři kumpáni	8
Když čekala jsem . . .	10
Krčma na jaře	11
Dumy tiché noci	12
Válka v poušti Gobi	13
Ve Východních horách . . .	14
Zpěvné přízraky	15
Po bitvě	16
Rak	17
Perly a růže	18
Píseň o starosti	19
Volavka stříbřitá	20
<i>Tu Fu:</i> Vítěz se psem a černou korouhví	21
Konec jara	22
Nástup	23
Stoupal jsem na hory . . .	25
Verbíř ze Šihao	26
Noční jízda	28
<i>Lidová:</i> Na lukách u řeky	29
<i>Neznámý:</i> Jízda	30
<i>Lidová:</i> Tam nahoře . . .	31
Já byl jsem opilý . . .	32
Zab kohouta . . .	33
<i>Neznámý:</i> Improvisace	34
<i>Lidová:</i> Přišel jsem za tebou . . .	36
<i>Konfucius:</i> Na hrob válečníkův	37

<i>Ši-čing</i> : Vojenská písnička	38
Na mne-li myslíš . . .	39
<i>Wang Wei</i> : Potok u domu pana Luana	40
Odpověď	41
Lüančijské přeje	42
<i>Do Mong</i> : Píseň na rozloučenou	43
Vzpomínka	44
<i>Liu Jü-hsi</i> : K daleké hraniční hoře . . .	45
Piju víno a dívám se na květy růží . . .	46
<i>Wen-čün</i> : Píseň o bílých hlavách	47
<i>Pan Čie-jü</i> : Vějíř	48
<i>Lu Čao-lin</i> : Fragment	49
<i>C'ui Jung</i> : V Čžunnanských horách . . .	50
<i>C'en C'an</i> : Jívy u mostu přes řeku Fyn	51
<i>Ou-Jang Hsiu</i> : Pavilon starého bumbalisty	52
<i>Liu Cung Jüan</i> : Snh nad řekou	56
<i>Čang Čiu-ling</i> : Co jsi mě opustil . . .	57
<i>Šen Č'üan-č'i</i> : Na Manském chlumu	58
<i>Wan Czi</i> : Jdu kolem krčmy . . .	59
<i>T'ao Jüan-ming</i> : Nezdárné děti	60
<i>Čia Tao</i> : Marná návštěva	61
<i>Z dramatu „Bílý kožich“</i> : Světské touhy mladé jeptišky	62
<i>Wei Čuang</i> : Při pohledu na město Nanking	66
<i>Je Li</i> : Výjev pozdě na jaře	67
<i>Čen Ngo</i> : Lotos	68
<i>Hsin Č'i-či</i> : Duch jeseně	69
<i>Po Čü-i</i> : Otázka k příteli	70
<i>Wang Hsi-č'í</i> : U pavilonu orchidejí	71
O Evropě, Číně, starých čínských básnících a jiném	75
<i>Jaroslav Průšek</i> : Několik slov k Mathesiovým zpěvům	85

Přepisy čínských jmen revidoval laskavě Jaroslav Průšek